

**FIESTAS DE
STA. TECLA**



APR 9 1905

TARRAGONA

FARMACIA Y LABORATORIO



Doctor Nadal

ANALISIS QUÍMICO - BACTERIOLÓGICOS

Representación del Instituto
Sueroterápico de Berna

VACUNAS :: SUEROS :: INYECTABLES

LÍQUIDO DE DAKIN (CARREL)

OBtenido mediante
el aparato electro-
lítico de ARNALOT.



MAYOR, 14 :: TELÉONO 349
TARRAGONA

PROGRAMA OFICIAL

DE LAS FIESTAS, QUE POR ACUERDO
DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO, TENDRÁN
LUGAR EN LA CIUDAD DE TARRAGONA,
EN HONOR A SU PATRONA LA PROTO-
MÁRTIR SANTA TECLA, DURANTE LOS
DIAS 22, 23, 24 y 25 DE SEPTIEMBRE
DEL AÑO 1923



CALEFACCIÓN CENTRAL

SISTEMA "FARGEL" PATENTADA



LA MÁS ECONÓMICA Y PRÁCTICA

Presupuestos, Construcciones ALEGRET

Nápoles, 200 :: BARCELONA

Dr. Pedro Castro Vicen

MÉDICO

RADIÓLOGO DE LA MANCOMUNIDAD DE CATALUÑA

DIPLOMADO DE HONOR EN EL 5º CONGRESO
DE MÉDICOS DE LENGUA CATALANA



Rayos X : Tramatología



Constitución, 19, pral. :: Teléfono 153

— LÉRIDA —

TIENDA DE COMESTIBLES

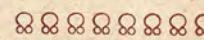
ESPECIALIDAD EN PASTAS PARA SOPA Y CAFÉS

Francisco Bové Sedó

Calle Cañellas : (frente al Mercado)

Sucursal en el Mercado Central, 73 y 74

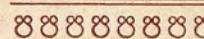
TARRAGONA



SIERRAS MECÁNICAS
Y MÁQUINA DE LABRAR MADERA

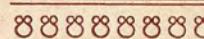
Guillermo Prat

Méndez Núñez, 7
TARRAGONA



ESPECIALIDAD

en embalajes de
todas medidas



Francesc Tuset

CONFITERIA

Tortades :: Pastes de full
i de Brioixs :: Especialitat
en pastes seques

Representant del café MOMOTOMBO

Rambla de Sant Joan, 41 :: Teléfon n.º 657 :: TARRAGONA

PASTISSERIA

TARRAGONA

En este breve trabajo nos proponemos referir, a grandes rasgos, algo de lo mucho que nuestra imperial Tarraco atesora en su recinto histórico, artístico y comercial.

* * *

La Historia no define unánimemente los orígenes de Tarragona. Para unos fué fundada en los tiempos bíblicos de Tubal, que fué hijo de Jafet y nieto de Noé; otros la atribuyen a Hércules, quien a Teucre y también suponen se debe a los fenicios.

Créese que en los tiempos prehistóricos existía con el nombre de *Cose*, palabra relacionada con la de sus pobladores *cosctanos*, de raza ibérica. Posteriormente llegó un pueblo pélasgico que fué el edificador de las murallas ciclópeas.

En el año 219 (a. J. C.) se sometió al general cartaginés Aníbal y le facilitó buen número de valerosos jóvenes para realizar una expedición a Italia.

Destruida la ciudad de *Cose*, fué reedificada por los hermanos Escipiones, enviando Julio César un refuerzo de pobladores.

En el año 27 (a. J. C.) el emperador Octaviano Augusto dividió la España en tres grandes provincias, siendo una de ellas, la más importante, la España Citerior, de la que instituyó su metrópoli en la ciudad de Tarragona. Entonces aquella provincia tomó el nombre de Tarracense.

Posteriormente, distintos emperadores visitaron Tarragona, y entre ellos Adriano, que ordenó el arreglo del templo de Augusto.

Regió los destinos de esta provincia con el cargo de presidente, Emiliano, de trágica memoria por haber sido el autor del martirio cruel que costó la vida al obispo San Fructuoso, en unión de sus diáconos Eulogio y Augurio, el día 21 de enero del 262 de J. C.

El ser Tarragona capital de una tan importante provincia romana hizo que fuera colmada de honores y beneficios. Por entonces se reunían en ella los comicios, para resolver los asuntos públicos; tenía estadio, anfiteatro, termas, riquísimos templos dedicados al culto de dioses mitológicos, a Júpiter, Hércules, Marte, Neptuno, Silvano, Minerva, Juno, Isis, Venus, etc. Asimismo eran soberbios los monumentos dedicados a Augusto, César, Trajano y a otros emperadores, héroes y príncipes. Recuerdos de esta dominación son, entre otros,

BAR MIRAMAR

DE
Jaime Escofet

ESPECIALIDAD EN LA
HORCHATA
VALENCIANA

Apodaca, 46
Plaza Olózaga, 7

Tarragona

JOSEP ICART

Constructor d' obres :: TARRAGONA

DESPATX: Plaça Corsini

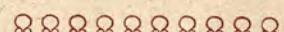
FÀBRICA I TALLERS:

Estanislau Figueras, 80 :: TELÉFON 363

Demaneu projectes i pressupostos, puig hi ha estudiats diferents tipus
a preus clau en mà, sense necessitat d'intervenir per a res l'interessat.

Construccions de cases
barates estudiades a ba-
se de procediments mo-
derns, resultant de una
economía no igualada.

Especialitat en
dolços NATILLA



CONFITERIA

GELATS de
totes menes

RIOLA

Gran assortit
en tota mena de
dolços, pastels

Carrer Sant Agustí, 19 i Angust, 2
Telèfon n.º 195 :: TARRAGONA

888888888888

Vins i licors
XAMPANYS del
país i estrangers

VDA. DE RUFAS

CONFECCIÓN A LA MEDIDA
DE TODA CLASE DE ROPA BLANCA



ESPECIALIDAD
EN CAMISAS

BAJADA DE PESCADERÍA, 19
TARRAGONA



BAR SPORT

RAMBLA SAN JUAN, 72
TARRAGONA

DE
LUIS JACAS



el célebre acueducto de dos filas de arcadas conocido por el Puente del Diablo o de las Ferreras (én la carretera de Valls). Fué construído en el tiempo de Trajano y mide 26 metros de elevación y 188 metros de longitud. Citaremos también el Castillo de Pilatos (resto del Palacio de Augusto), el Anfiteatro (próximo a la playa del Milagro), el sepulcro llamado de los Escipiones (carretera de Barcelona), Arcó de Bará y Canteras del Medol (también en la citada carretera de Barcelona), puerta de entrada al Foro romano (en la plaza de la Audiencia).

La posición de Tarraco, así como el lugar que ocupaba tan ventajosamente cerca del Mediterráneo, hizo que los visigodos iniciaran serios ataques que repetidas veces dieron por resultado la destrucción de la ciudad; tanto es así, que dice un historiador "que el rey Eurico no dejó piedra sobre piedra".

Con el establecimiento por parte de los godos de su corte en la ciudad de Barcelona, dejó en parte de ser Tarragona la ciudad floreciente; pero no perdió todo su esplendor y continuó desarrollando en grande escala el comercio con las naciones extranjeras y dedicándose a la fabricación de monedas de oro que llevan el nombre de la ciudad y del rey que gobernaba. En esta época (siglo V) cambió el nombre de Tarraco por el de Tarracona.

En el año 516 se celebró en esta ciudad el primer concilio provincial o metropolitano, y en este mismo siglo y año 585, el rey godo Leovigildo, de triste recuerdo, ordenó a sus soldados el degüello de su hijo San Hermenegildo, preso en Tarragona, porque éste había abjurado del arrianismo abrazando el catolicismo.

En el año 672, el conde Flavio Paulo, magnate visigodo de gran confianza de Vamba, le traicionó y con algunos adeptos se sublevó en esta ciudad; si bien prontamente fué sofocada esta intriga y encerrado Paulo en la cárcel de Toledo.

Con la dominación de los árabes, desaparecieron los vestigios de los anteriores moradores de Tarragona e implantaron la restauración de la ciudad, dejando buenos recuerdos arquitectónicos que son, hoy todavía, perfectas obras acabadas del máximo esplendor de la arquitectura árabe. Uno de los mejores testimonios de esta dominación es el tan admirable *Mirab* o adoratorio que se conserva en uno de los muros de los claustros de la Catedral.

La dominación árabe cesó a fines del siglo XI, perdiendo esta ciudad poderío y quedando sometida al reino moro de Zaragoza.

Ramón Berenguer II, conde de Barcelona, se apoderó de las cercanías de Tarragona a principios del siglo XII; pasados unos años, conquistó la capital, no sin antes haber ocasionado su destrucción, la que fué nuevamente reedificada y habitada gracias a los trabajos de atracción del fundador de la catedral y a la vez arzobispo de la Diócesis, San Olegario.

Desde este momento adquiere Tarragona nueva grandeza, si bien jamás igualada materialmente a la que tuvo durante la dominación romana, e influenciada por el talento de

GRAN COCHERÍA

DE

Pablo Donato

Proveedor de la Real Casa



Carruajes para bodas, bautizos visitas, entierros y funerales

Abonos para paseos diarios

Coches en conservación

Servicio de trenes

Tartanas a precios muy económicos

Rambla S. Juan, 67 y Unión, 41

Teléfono 155

• TARRAGONA •

• Gran surtido en barnices, esmaltes, pinturas, pinceles y colores

:: Comercio ::
de Drogas y
Ultramarinos

Licores, vinos espumosos, generosos y de mesa
Cafés y Tés

JOSÉ ANTONIO SANS

• Perfumería nacional y extranjera
Embutidos y conservas

P. Constitución, 32
y
Baj. Misericordia, 2
Teléfono 248

• Semillas de hortalizas y de plantas forra- geras
PRODUCTOS QUÍMICOS

San Olegario se creó un ambiente muy católico, llegando a ser los prelados de entonces elementos insustituibles en las Cortes Catalanas y cancilleres de los reyes de Aragón.

Ha sido siempre muy amante de la patria y leal a sus reyes. Prueba de ello fué la fidelidad que guardó a Felipe IV durante la guerra de los Segadores, en la de Sucesión, y como último botón de muestra no debe olvidarse el heroísmo que se manifestó en la guerra de la Independencia, en la que la sangre de aquellos buenos tarraconenses, al grito de *morir o vencer*, escribieron páginas muy gloriosas de la Historia de España entera. Así lo comprendería Napoleón al meditar que Tarragona fué la única ciudad de España que no capituló, y así lo atestiguaría el director del asalto a la ciudad, general Suchet, cuya hazaña le hizo acreedor al bastón de Mariscal.

Actualmente Tarragona, que no tiene la grandeza pasada, puede, sin embargo, estar satisfecha de su situación. Pletórica de vida, parece, sobre la colina berroqueña, la matrona que pregoná sus virtudes para atraer hacia sí nuevas fuentes de engrandecimiento.

Ya despertó de aquel letargo o sueño que la presentaba como urbe exánime, y hoy, rejuvenecida, ofrece sus fuerzas ciclopes, que besan el aliento de sus murallas y se acentúan con las brisas del mar latino, a todo lo que sea trabajo, que a la vez se traduce en otras nuevas arterias por donde circulan lo que es esencial para la vida: nuevos glóbulos rojos que en su circulación vivísima expulsan los elementos que le eran perjudiciales.

Prueba de ello es la implantación de nuevas e importantes industrias que contribuyen con su expansión al desarrollo de la ciudad y traspasan con el nombre inmortal de Tarragona los límites de la provincia y las fronteras de la nación.

Sería improbo trabajo el solo relacionar todos estos elementos comerciales que son el nervio de la actividad ciudadana y la fuente de nuestras riquezas, y para convencerte de ello sobrará con que el lector repase detenidamente las páginas de este Programa Oficial, dónde se manifiestan las más importantes industrias y acreditados comercios.

Por ser nueva obra que ha de redundar grandemente en beneficio de la ciudad, es digna de ser citada la construcción de la fábrica de tabacos, establecida con los últimos adelantos entre las de su clase y que dará trabajo a más de 2,500 operarios. Con este motivo Tarragona será siempre deudora de gratitud a algunos buenos tarraconenses y al cariño que nos ha dispensado el preclaro ingeniero director de la Compañía Arrendataria de Tabacos, Excmo. Sr. D. Francisco Bastos.

GRANOS, CEREALES
Y FRUTOS

Juan Boronat Vallvé

Plaza Corsini, 3 y Augusto, 20 - Teléfono 418

— TARRAGONA —

EL COLONIAL

Comestibles finos

Joaquin Prats

El dueño de este establecimiento garantiza todos sus géneros



Casa especial en el tostado
de Cafés

Mayor, 42 - TARRAGONA

CLÍNICA I CONSULTORI

PER A LES MALALTIES DE LA DONA, VIES URINARIES,

CIRURGIA OPERATÒRIA I PARTS

Aplicació del 606

Electroteràpia en totes les formes

- Delapidació elèctrica i Massatge vibratori - Tractament especial per a la bellesa de la dona, arrugues, obesitat, etc., etc.

RAIGS X - DIATERMIA

BAIX LA DIRECCIÓ DEL

Doctor RABADÁ

Consulta de 10 a 12 i de 5 a 7 - Dies festius de 10 a 12

Per als pobres, gratuïta els dilluns, dimecres i dissabtes

Rambla de Sant Joan, 90, entr.^o - Telèfon 231

TARRAGONA

ANTONIO MARINÉ

CONSIGNATARIO DE BUQUES

AGENTE DE ADUANAS

TRANSPORTES INTERNACIONALES

TELEGRAMAS: "MARINÉ"
TELÉFONO núm. 16

TARRAGONA

Alpargatería "UNIVERSAL"

DE

ESPECIALIDAD
en la clase a medida
y en las Bordadas

Pablo Alen

Mayor, 7 : TARRAGONA

COMESTIBLES

ULTRAMARINOS Y PERFUMERÍA

FIRMO VIVES

Depósito del alcohol desnaturalizado marca "EL LEÓN"

Conde de Rius, 1 y 3 :: Rambla de San Carlos, 20

TELÉFONO, 268

TARRAGONA

Maduell & Vilá

Agents de Duanes – Consignataris

Representants de línies de grans vaixells a vapor

A DESTINACIÓ DE

Londres i Hamburg

Sortides quinzenals

Havana i New Orleans

Sortides mensuals

• Marsella, Gènova,
Livorno i Alexandria

Sortides quinzenals

New York

Sortides mensuals

AGENTS PER A L'EXPEDICIÓ DE PASSATGES DE LES
GRANS COMPANYIES

White Star Line

Hamburg Amèrica Line

United American Lines

Nord Deutsche Lloyd

• Admetem càrrega amb coneixement directe per a totes les parts del món

Reial, 1 ■ TARRAGONA ■ Telèfon 548

FONDA NUEVA

DE

Andrés Pajares

SERVICIO A LA CARTA

LUZ ELÉCTRICA
HABITACIONES VENTILADAS

Plaza Constitución, 43

TELÉFONO 574

TARRAGONA



LA INFANTIL

Simeón Sangenís



Bajada de la Misericordia
TARRAGONA



CONFECCIONES
en ropa blanca y de color

ESPECIALIDAD
en vestidos de cristianar

PROGRAMA OFICIAL

DE LES FESTES QUE, PER ACORD DE L'EXCM. AJUNTAMENT,
TINDRÀN LLOC EN LA CIUTAT DE TARRAGONA,
EN HONOR DE SA PATRONA LA PROTO-MÀRTIR SANTA TECLA,
DURANT ELS DIES 22, 23, 24 I 25 DE SETEMBRE
DE L'ANY 1923



Dissabte 22

A les dotze en punt, seguint l'històrica i tradicional costum d'aquesta ciutat, començaran les festes, anunciant-les un repic general de campanes i tronades, elevació de globos aerostàtics, focs japonesos i els clarins de l'Excm. Ajuntament, des del balcó del Palau de la Casa Consistorial, on quedarà col·locada la senyera del Municipi.

Des de les primeres hores de la tarda d'aquest dia estaran endomassats els balcons dels principals carrers, apareixent alguns d'aquests adornats i engarlandats, optan als premis que, en metàlic, ha acordat concedir l'Excm. Ajuntament.

A dos quarts de quatre, en la Santa i Primada Catedral Basilica es celebraran solemnes Vespres, Completes i Matines, celebrant de Pontifical, durant el cant de Laudes, l'Emm. Señor Cardenal Arquebisbe.

BONOS ALS POBRES

A les cinc, sortida dels

**GEGANTS I NANOS, XIQUETS DE VALLS,
BALLS DE BASTONETS,
VOLUNTARIS DE L'AFRICA I DAMES I VELLS**

acompanyats de les típiques gralles i una música militar, recorrent els principals carrers i passeigs de la ciutat.

A les sis en punt, inauguració oficial del

CONCURS D'APRENENTS D'ARTS I OFICIS

al saló de l'Excm. Ajuntament, amb assistència de les primeres autoritats, les quals acabat l'acte es traslladaran al

Cafè d'Espanya

Rambla Sant Carles, 17

■ Telèfon 651 ■

Fonda Oriental

Rambla Sant Carles, 31

Enric Pajares

Se serveix a la carta
a preus econòmics

Habitacions ventilades
Servei esmerat

TARRAGONA

— FARMACIA
SANROMÀ

UNION, 17

TELÉFONO 165

TARRAGONA

Centre Industrial on estarà instal·lada l'Exposició de treballs durant els dies del 23 al 30 del corrent.

A les vuit, solemne inauguració de la

FIRA DE MOSTRES

emplaçada en el troc de Rambla de Sant Joan comprès entre el carrer d'Ixart i la Avinguda de Ramon i Cajal.

A la mateixa hora, vuit del vespre, vetllada literari-musical a l'Ateneo Tarragonense de la Clase Obrera, i

REPARTIMENT DE PREMIS

als alumnes que més es distingiren en el curs passat, assistint-hi les autoritats civils, militars i eclesiàstiques.

Durant la nit d'aquest dia i següents de festes, apareixeran esplèndidament il·luminades la Rambla de Sant Joan i Passeig de Pi i Margall.

De deu a dos quarts d'onze de la nit, una música de regiment donarà un escullit concert a la mateixa Rambla.

A dos quarts d'onze, extraordinari ball de societat, en obsequi als forasters, al Ateneo Tarragonense.

A les dotze en punt, l'acreditat pirotècnic de Reus Sr. Espinós engegarà un magnífic i sorprendent

CASTELL DE FOCS ARTIFICIALS

al ex-fortí de la Reina (punta del Miracle), i, després, una música militar executarà escullits balls al Passeig de Pi i Margall.



Diumenge 23

Grans matinades per les bandes de música, cornetes i tambors dels regiments d'aquesta guarnició i les populars gralles.

EXTRAORDINARIES TRONADES

a càrrec d'un acreditat pirotècnic.

A dos quarts de nou del matí, solemnes funcions religioses en la Primada Església Catedral. L'Excm. Càbilde, presidit per l'Emm. i Rvmm. Sr. Cardenal Arquebisbe, portarà en processó, a l'Altar Major, la venerada relíquia del Sant Braç.

L'Excm. Ajuntament, presidit per l'Ilm. Sr. Governador civil de la província, sortirà a dos quarts de deu del matí de les Cases Consistorials, dirigint-se a la Santa Metropolitana Església, precedint-lo una música militar, gegants, nanos, Xi-

SASTRERIA NOVEDAD

 Luis
Montserrat

TELÉFONO 543

Portalet, 1
Plaza de la Fuente, 51

TARRAGONA

quets de Valls i balls populars de bastonets, Voluntaris de l'Africa i Dames i Vells, per assistir als

DIVINS OFICIS

en els que oficiarà de Pontifical l'Emm. Sr. Cardenal, pronunciant el panegíric de nostre Patrona el M. I. Sr. Canonge Magistral Dr. Jaume Sabaté.

A les dotze, a la Plaça de la Constitució,

TRIADA AUDICIÓ DE SARDANES

per la renombrada cobla "La Principal", de La Bisbal.

A l'ensèms, els

XIQUETS DE VALLS

aixecaran els seus arriscats castells; prenen part també en dit festival nostre lloregada

SOCIETAT CHORAL "EL ANCORA"

que cantarà algunes composicions del seu extens repertori, acompanyada d'una música militar, i per últim, els

BALLS DE BASTONETS, DAMES I VELLS I VOLUNTARIS DE L'AFRICA

sembraran arreu l'animació i l'alegria amb els seus divertits parlaments.

A les quatre de la tarda, extraordinària

CURSA DE BRAUS

en la que actuaran els valents y afamats matadors

SALERI, SILVETI I OLMOS

amb bestiar de la remadería dels germans Hidalgo, de Salamanca.

També a les quatre de la tarda, tindran lloc, en els camps de sports, grandiosos

PARTITS DE FUT-BOL

De quatre a sis de la tarda, els BALLS DE BASTONS, VOLUNTARIS DE L'AFRICA, DAMES I VELLS i XIQUETS DE VALLS, acompanyats de les gralles, recorren els carrers i passeigs.

A les sis,

SOLEMNE PROCESSÓ GENERAL

que sortirà de la Catedral Basílica, i a la que hi assistirà en corporació l'Excm. Ajuntament.

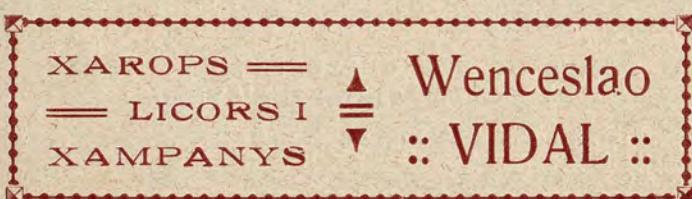
COLMADO CENTRAL

FREDERIC MIRET

Fruites fresques - Embutits - Fiambres
 Conserves - Vins - Xampanyans i tota
 classe de Comestibles

Unió, 28 • TARRAGONA • Teléfon 245

Botelleria "LA TARRACONENSE"



*Carrer de l'Unió, 40
 Teléfon 532*

TARRAGONA

RAFAEL PANASACHS

Depósito de maderas de Flandes (Pino-rojo)

— Abeto y Pino-tea —

Machihembrados de todas clases

Chaflán calles Torres Jordi, 8 y Pedro Martell, 3 - Teléfono 22

TARRAGONA

A les set, SOLEMNISIMES COMPLETES a la Casa Provincial de Beneficència, en honor de la Mare de Déu de la Mercè.

De set a nou, escullida audició de

SARDANES

en el Kiosc de la Rambla de Sant Joan.

A les vuit, vistosíssim

CASTELL DE FOCS ARTIFICIALS

a l'esmentada Rambla, a càrrec del pirotècnic Sr. Espinós.

A dos quarts d'onze,

GRAN CONCURS DE BANDES CIVILS I MILITARS

adjudicant-se premis en metàlic per valua de 14,000 pessetes.

Les bandes que prenguin part en el Concurs sortiran de cinc en cinc minuts una de l'altra, de les Cases Consistorials, dirigint-se al Cercle taurí, on tindrà lloc el certamen, tocant airoses marxes.



Dilluns 24

Com el dia abans, grans matinades i tronades.

A les deu, solemne

MISSA DE CAMPANYA

en la Rambla de Sant Joan, amb l'assistència del Capità General de Catalunya.

A dos quarts de dotze,

CONCERT PER L'ORFEO TARRAGONÍ I LA COBLA "LA PRINCIPAL"

que se celebrarà al Coliseo Mundial, essent l'entrada per riguerosa invitació.

A les dotze, els

XIQUETS DE VALLS

aixecaran castells, com era costum fer-ho abans, al Pla de la Séu.

CASA POU

San Agustín, 13
Teléfono 395

TARRAGONA

Novedades en labores para Señora

Sedas, Hilos y Algodones
Encajes y Bordados
Flores Artificiales
Paraguas-Abanicos
Lencería para Niños

:: PERFUMERÍA ::

Confecciones

ESPECIALIDAD EN CANASTILLAS
Y TRAJES PARA NIÑOS
JUEGOS NOVIA

27. Monguió

PORTELET, 8
- Teléfono 584 -

TARRAGONA

:: FERRETERÍA ::
BATERÍA DE COCINA

TELEFONEMAS { BERNABÉ MARTÍ
TELEGRAMAS }

BERNABÉ MARTÍ, s. en C.

Estuchería para muestras postales para Vinos, Aceites
y Licores - Objetos para regalos - Sports

Artículos LOT

S. Agustín, 9 y 11 • TARRAGONA • Teléfono 371

A les quatre de la tarda, final del

CONCURS DE BANDES CIVILS I MILITARS

A la mateixa hora, altres

PARTITS DE FUT-BOL

al camp de sports.

De set a nou de la nit, nova

AUDICIÓ DE SARDANES

a la Rambla de Sant Joan.

A dos quarts d'onze, al Pla de la Catedral, serà engegat un magnífic

CASTELL DE FOCS D'ARTIFICI

De deu a dos quarts de dotze

CONCERT

al Kiosc de la Rambla de Sant Joan per una banda militar.

A les dotze,

AUDICIÓ DE SARDANES

per la cobla "La Principal", i

BALL POPULAR

al Passeig de Pi i Margall a càrrec d'una música militar.



Dimarts 25

Matinades i tronades com el dia abans.

A dos quarts d'onze del matí,

CURSA DE BICICLETES

otorgant-se valuosos premis en metàlic i objectes d'art.

D'onze a dos quarts d'una, els

XIQUETS DE VALLS

aixecaran castells a la Plaça d'Olozaga.

A les dotze,

CONCERT

a la Rambla de Sant Joan per una música militar, i

AUDICIÓ DE SARDANES

per la cobla "La Principal".



CASA PALÁ

CASA FUNDADA EN 1851

Confiteria i Pastisseria

La més antiga i acreditada
de nostra terra

Plaça de Cedasos, 1 - Telèfon 249
TARRAGONA



Román Musolas

Consignatario y Agente de Aduanas

Apodaca, 38
:: Teléfono 34 ::

TARRAGONA



A dos quarts de cinc de la tarda, grans

FESTES DEPORTIVES

al Club Nàutic.

A les sis,

AUDICIO DE SARDANES

a la Plaça de la Constitució.

De sis a vuit, una música militar donarà un

CONCERT

a la Rambla de Sant Joan.

A les deu en punt,

GRAN RETRETA CIVIC-MILITAR

prenenent-hi part les tropes de la guarnició i societats culturals i artístiques d'aquesta ciutat.

A les onze, l'acreditat pirotècnic Sr. Espinós engegarà un magnífic

CASTELL DE FOCS ARTIFICIALS

a la Plaça d'Olózaga, on executaran alguns balls les típiques gralles.

Mentre se celebri aquesta festa, a la Rambla de Sant Joan hi haurà

AUDICIO DE SARDANES

Al punt de les dotze, i com a final de les festes, el mentat pirotècnic dispararà una

ESPATARRANT TRACA

a la Rambla de Sant Joan.

Mentre durin les festes, podran visitar-se, a les hores que determinen els seus respectius reglaments, els edificis públics que per llur importància històrica, artística o pedagògica, cridan justament l'atenció de quantes persones visiten aquesta capital, com son els Museus Arqueològic i Diocesà, el Castell de Pilats, l'Ateneo Tarragonense de la Clase Obrera, l'Institut General i Tècnic, l'Universitat Pontificia, la Biblioteca Provincial, etc., etc.

Els teatres i sales d'espectacles celebraran funcions extraordinàries tots els dies de festes.

Tarragona, setembre de 1923.

La Comissió

PABLO SERRA

LATONERÍA
LAMPISTERÍA
ELÉCTRICA

Talleres de fundición de metales, grifería
Construcciones de toda clase de piezas de
bronce, cobre y todo lo concerniente al ramo de
LATONERÍA

ESPECIALIDAD EN APARATOS ELÉCTRICOS

PRONTITUD EN LOS ENCARGOS

PRECIOS REDUCIDOS

Teléfono n.º 353 Conde Rius, 11

Fábrica de JABONES y LEGIAS
J. MUNTE

Lejía líquida "LA INMEJORABLE" marca
"GARDENIA"

Es la más higiénica, desinfectante y preferida del público.

No perjudica la ropa y quita las
manchas con extraordinaria rapidez.

FABRICADA EN TARRAGONA

Conde de Rius, 11

■ Teléfono 445

JUAN PALLARÉS

TARRAGONA

DESPACHO: Calle Real, 19

FÁBRICA: Calle Torres Jordi



GRANDES REFINERIAS AZUFRE

ESPECIALIDAD PARA EL AZUFRADO DE LA VID



MATERIAS PRIMERAS PARA ABONOS

**SULFATO COBRE
SAL - ARROCES**

MERCERÍA :: PAQUETERIA :: NOVEDADES :: PERFUMERIA

ESPECIALIDAD EN
GÉNEROS DE PUNTO

J. TOMÁS SOLÉ
SUCESSOR DE Z. ESCODA

BAJADA DE MISERICORDIA, 8

TELÉFONO N.º 307

TARRAGONA

■ ■ ■ ■ ■
CUCHILLERÍA
DE

JUAN DAFFOS

Especialidad en na-
vajas barberas y má-
quinas cortar pelo.

Se venden navajas
FILARMÓNICAS
y de todas clases.
MAQUINAS :: TIJERAS

Bajada Misericordia, 6-TARRAGONA

■ ■ ■ ■ ■
Se vacían toda clase
de instrumen-
tos cortantes.

CASA RUIZ

MAYOR, 9 :: TARRAGONA

Gran surtido de
TRAJES Y GABANES
confeccionados para
caballero y niño

Unica casa en Tarragona que tiene los GABANES marca REGUIS

VÉANSE EN SUS ESCAPARATES

PRECIO FIJO
Y VENTAS AL CONTADO

Ultimas novedades en CAMISAS
GÉNEROS DE PUNTO de todas clases
Gran novedad en CORBATAS

LA MARIPOSA

■ ■ ■ ■ ■
BAZAR DE
CALZADO

Juan Domenech

Grandes surtidos en calza-
dos de caballero y señora

CALZADO ECONÓMICO
DE TODAS CLASES

Calzado a medida y de lujo

BAJADA DE
MISERICORDIA, 10 y 12

TARRAGONA

Gran Hotel de París

Restaurant



Rambla San Carlos

TARRAGONA

Teléfono n.º 145

CON TODO EL
CONFORT
MODERNO



AUTO
GARAGE

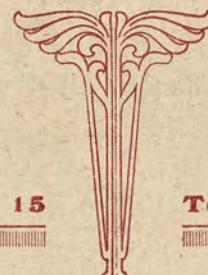
Vda. e Hijos de José M.^a Ricomá

Agentes de Aduanas
Consignatarios de buques

Jarragona

Garcia Blay

CONSIGNATARI I AGENT DE DUANES



Apodaca, 13 i 15

Telèfon núm. 283

TARRAGONA

AGENCIA DE ADUANAS

CONSIGNACIÓN DE BUQUES
SEGUROS MARITIMOS

A. Rossell Porta

Telegrams: ROSELL PORTA
TELÉFONO núm. 49

PLAZA DE OLOZAGA, 12

TARRAGONA

MAQUINARIA VITI - VINÍCOLA

DROGAS Y PRODUCTOS QUÍMICOS

ARTÍCULOS PARA BODEGAS ::

PRODUCTOS ENOLÓGICOS

:: APARATOS ::

PARA EL ANÁLISIS DE LOS VINOS

HERRAMIENTAS PARA TONELEROS

VICENTE VILA CLOSA

SUCESOR DE KEGELS y VILA



PASEO DE GRACIA, 88
TELÉFONO 1338-G.
DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: KEGEVILA

BARCELONA

Taller de Ebanistería

■ Gran surtido en
Muebles de todas clases

PRECIOS SIN COMPETENCIA

HIJO DE JOSÉ NOLLA

RAMBLA DE SAN JUAN, 48. - TARRAGONA

PROGRAMA OFICIAL

DE LAS FIESTAS QUE, POR ACUERDO DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO
TENDRÁN LUGAR EN LA CIUDAD DE TARRAGONA,
EN HONOR A SU PATRONA LA PROTO - MÁRTIR SANTA TECLA,
DURANTE LOS DÍAS 22, 23, 24 I 25 DE SEPTIEMBRE
DEL AÑO 1923



Sábado 22

A las doce en punto, insiguiendo la histórica y tradicional costumbre de esta ciudad, principiarán los festejos, anunciándolos un repique general de campanas, disparos de artillería pirotécnica, elevación de globos aerostáticos, fuegos japoneses y los clarines del Excmo. Ayuntamiento desde el balcón central del Palacio de las Casas Consistoriales, en cuyo balcón quedará colocada la bandera del Municipio.

Desde las primeras horas de la tarde de este día, aparecerán adornados con colgaduras los balcones de las principales calles y plazas, algunas de las cuales aparecerán adornadas y engalanadas, optando a los premios que, en metálico, ha acordado conceder el Excmo. Ayuntamiento.

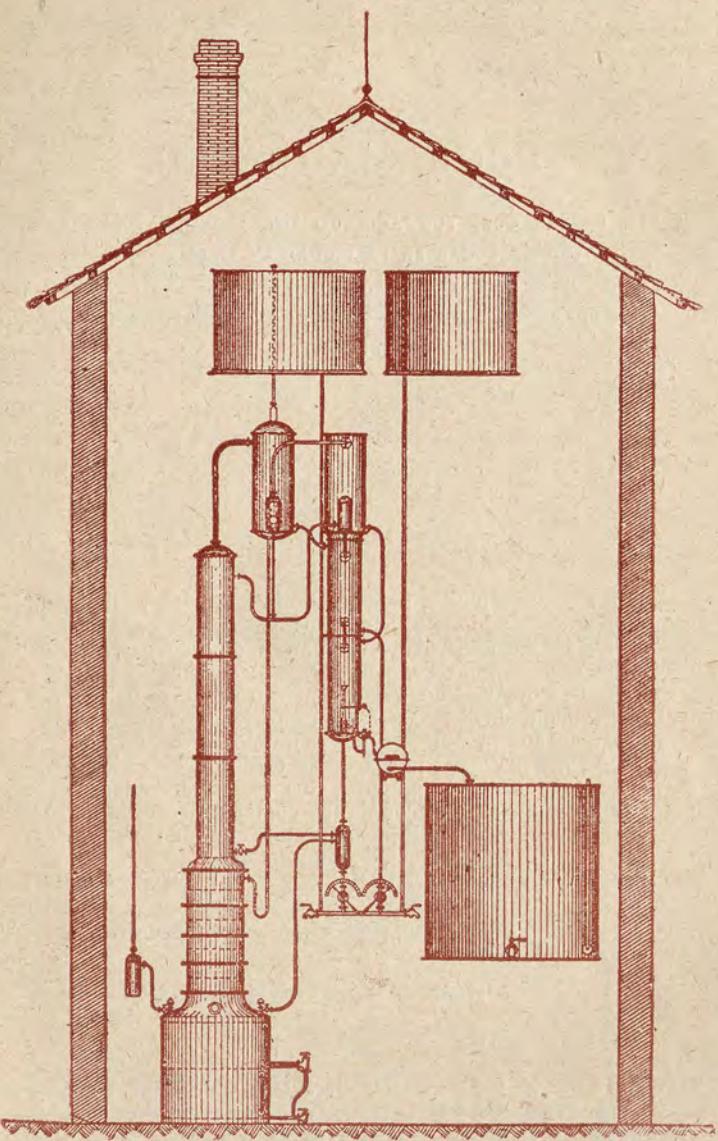
A las tres y media, en la Santa y Primada Catedral Basílica, se celebrarán solemnes Visperas, Completas y Maitines, celebrando de pontifical durante el canto de Laudes, S. E. el señor Cardenal Arzobispo.

BONOS A LOS POBRES

A las cinco, pasacalle por los

**GIGANTES Y CABEZUDOS, XIQUETS DE VALLS,
BAILES POPULARES DE BASTONETS,
VOLUNTARIOS DEL AFRICA Y DAMAS Y VELLS**

acompañados de las típicas dulzainas y tamboriles y una música militar, los cuales recorrerán las principales calles y paseos de esta ciudad.



APARATO A FUEGO DIRECTO para la destilación de vinos produciendo alcoholes de 95 %, 96 % con separación simultánea de cabezas y colas

A las seis en punto, inauguración oficial del

CONCURSO DE APRENDICES DE ARTES Y OFICIOS

en el salón del Excmo. Ayuntamiento, con asistencia de las primeras autoridades, las cuales, terminado el acto, se trasladarán al Centro Industrial, donde estará instalada la Exposición de trabajos durante los días del 23 al 30 del corriente mes.

A las ocho, solemne apertura de la

FERIA DE MUESTRAS

emplazada en el tramo de la Rambla de San Juan comprendido entre la calle de Ixart i la Avenida de Ramón y Cajal.

A la misma hora, ocho de la noche, velada literario-musical en el Ateneo Tarraconense de la Clase Obrera, y

REPARTO DE PREMIOS

a los alumnos que más se distinguieron en el curso pasado, asistiendo a dicho acto las autoridades civiles, militares y eclesiásticas.

Durante la noche de este día y siguientes de fiestas, aparecerán extraordinaria y espléndidamente iluminados la Rambla de San Juan y el Paseo de Pi y Margall.

De diez a once y media, una de las músicas militares dará un escogido concierto en la expresada Rambla.

A las diez y media, extraordinario baile de sociedad, en obsequio a los forasteros, en el Ateneo Tarraconense.

A las doce en punto, el acreditado pirotécnico de Reus Sr. Espinós disparará un magnífico y sorprendente

CASTILLO DE FUEGOS ARTIFICIALES

en el ex-fuerte de la Reina (punta del Milagro), y, después, una música militar ejecutará varios y escogidos bailables en el Paseo de Pi y Margall.



Domingo 23

Grandes dianas y alboradas, ejecutadas, al amanecer, por las músicas militares, bandas de cornetas y tambores de los regimientos de esta guarnición y las típicas dulzainas, haciendo alternativamente.

EXTRAORDINARIOS DISPAROS DE MORTERETES

a cargo de un acreditado pirotécnico.

CAFÉ REAL

DE

Juan Font Rovira

SE SIRVEN LICORES
DE TODAS MARCAS

Calle Real, 8. - TARRAGONA

TALLER DE MOBLES DE LUXE

MANEL BABOT

COMTE DE RIUS, 7



TARRAGONA

Mobiliaris complerts i sumptuosos

Especialitat en mobles d'encàrrec

SOMBREROS Y GORRAS

888888888

DE LAS MEJORES MARCAS DEL PAÍS Y EXTRANJERO
Y LA EXCLUSIVA DE LA CASA BARSALINO

Sucesor de L. TRINCHET

88888888888888888888888888888888888888

TARRAGONA - Conde de Rius, 28 - TARRAGONA

A las ocho y media de la mañana, solemnes cultos en la Primada Iglesia Catedral Basílica. El Excmo. Cabildo, presidido por el Emmo. y Rvmo. Sr. Cardenal Arzobispo, llevará procesionalmente al Altar Mayor la venerada reliquia del Santo Brazo.

El Excmo. Ayuntamiento, presidido por el Ilmo. Sr. Gobernador civil de la provincia, saldrá, a las nueve y media de la mañana, de las Casas Consistoriales, dirigiéndose a la Santa Metropolitana Iglesia, precedido de una música militar, gigantes, cabezudos, Xiquets de Valls y bailes populares para asistir a los

DIVINOS OFICIOS

en los que oficiará de pontifical el Emmo. Sr. Cardenal, pronunciando el panegírico de nuestra Patrona el M. I. Sr. Canónigo Magistral Dr. D. Jaime Sabaté.

A las doce, en la Plaza de la Constitución,

ESCOGIDA AUDICIÓN DE SARDANAS

a cargo de la renombrada cobla "La Principal", de La Bisbal. Al mismo tiempo, los

XIQUETS DE VALLS

levantarán sus arriesgadas torres, tomando parte también en dicho festival nuestra laureada

SOCIEDAD CORAL "EL ANCORA"

que cantará algunas composiciones de su extenso repertorio acompañada de una música militar, y, por último, las danzas del país

BASTONETS, VOLUNTARIOS DEL AFRICA Y DAMAS Y VELLS

ejecutarán sus bailes característicos.

A las cuatro de la tarde, extraordinaria

CORRIDA DE TOROS

en la que actuarán los valientes y afamados diestros

SALERI, SILVETI Y OLMO

con reses de la ganadería de los hermanos Hidalgo, de Salamanca.

También a las cuatro de la tarde se celebrarán, en los campos de sports, grandiosos

PARTIDOS DE FUTBOL

FÁBRICA DE CALZADITOS
PENÍNSULA Y EXPORTACIÓN

Enrique Olivella

PLAZA DE PRIM, 3

TARRAGONA

FRUTOS DEL PAÍS Y COLONIALES
VOLATERIA Y CAZA

HIELO
ABASTECEDORES AL POR MAYOR

Puig y Carreras

TARRAGONA

Hospital, 15

Teléfono 421

SEDA FORT
UNICO SUSTITUTO DE LA SEDA PARA COSER

CARRETE DE HILO MARCA **CABLE** DE GRAN RESISTENCIA

Indispensable en todo taller de Sastrería y Modistería

De venta en todas las buenas Mercerías y en **Manufacturas Carreras, S. A.**

Ludovico Pío, 5 :: BARCELONA :: Apartado, 892

De cuatro a seis de la tarde, las danzas del país BASTONETS, VOLUNTARIOS DE AFRICA Y DAMAS Y VELLS, acompañados de las dulzainas, recorrerán las calles y paseos de la ciudad.

A las seis,

SOLEMNE PROCESSION GENERAL

que saldrá de la Catedral Basílica, y a la que asistirá, en corporación; el Excmo. Ayuntamiento.

A las siete, SOLEMNÍSIMAS CAMPLETAS en honor a Nuestra Señora de las Mercedes, en la iglesia de la Casa Provincial de Beneficencia.

De siete a nueve de la noche, la cobla "La Principal" dará una

AUDICIÓN DE SARDANAS

en la Rambla de San Juan.

A las ocho, y en la misma Rambla, será disparado un vistosísimo

CASTILLO DE FUEGOS ARTIFICIALES

construido en los talleres del pirotécnico Sr. Espinós.

A las diez y media,

**GRAN CONCURSO DE BANDAS CIVILES
Y MILITARES**

adjudicándose premios en metálico por valor de 14,000 ptas.

Las bandas que tomen parte en el Concurso, saldrán con intervalos de cinco minutos una de otra, de las Casas Consistoriales, dirigiéndose a la Plaza de Toros, donde se celebrará el Concurso, ejecutando airoso pasodobles.



Lunes 24

Como en el día anterior, grandes dianas, alboradas y disparos de artillería pirotécnica.

A las diez, y en la Rambla de San Juan, tendrá lugar una

MISA DE CAMPAÑA

a la que asistirá el Excmo. Sr. Capitán General de la Región.

EL JUGUETE MAS ATRACTIVO

GLOBOS DE GOMA

de dimensiones extraordinarias y a dos colores.

SON LA ILUSIÓN DE LOS PEQUEÑOS

SE FABRICAN CON ANUNCIOS PARA PROPAGANDA

¡ES EL RECLAMO MÁS EFICAZ!

DE VENTA:

TARRAGONA: D. JOSÉ FLORESVÍ.—Kiosco.

REUS: D. JOSÉ M.^o CORT.—Bazar EL SOL.

ZARAGOZA: D. N. CERECEDA.—COMISIONISTA.

AL POR MAYOR:

TUSET NICOLAU.- Unión, núms. 10 y 31.- TARRAGONA

CASA LLITERAS

Establerta l'any 1888

Telèfon 214.- Major, 3 i Nao, 2

TARRAGONA

Casa especial en la torrefacció de : cafès, admetxes, i avellanes : Xampany, vins, licors d'acreditades marques i tot lo relacionat amb el ram de

QUEVIURES i ULTRAMARINS

Especialitat en l'arroç llegítim d'Amposta, classe Bomba

A las once y media,

CONCIERTO POR EL ORFEO TARRAGONÍ Y COBLA "LA PRINCIPAL"

cuyo acto se celebrará en el Coliseo Mundial, siendo la entrada por rigurosa invitación.

A las doce, los

XIQUETS DE VALLS

siguiendo antiquísima costumbre, levantarán sus torres en el Llano de la Catedral.

A las cuatro de la tarde, final del

CONCURSO DE BANDAS CIVILES Y MILITARES

A la misma hora, nuevos

PARTIDOS DE FUTBOL

De siete a nueve de la noche, nueva

AUDICION DE SARDANAS

en la Rambla de San Juan.

A las diez y media, disparo de un castillo de

FUEGOS ARTIFICIALES

en el Llano de la Catedral.

De diez a once y media, una música militar dará un

CONCIERTO

en la tribuna emplazada en la Rambla de San Juan.

A las doce,

AUDICION DE SARDANAS

por la cobla "La Principal", y

BAILE POPULAR

en el Paseo de Pi y Margall, a cargo de una música militar.



SOMBRERERIA de R. ALOGUÍN

RECIBIDAS LAS ÚLTIMAS NOVEDADES
EN SOMBREROS Y GORRAS

¡NOVEDAD! GORRAS
"BALÓN"

UNIÓN, 20 TARRAGONA

ROYAL BAR DE EMILI MONTESINOS

CAFÉ I LICORS DE LES
MILLORS MARQUES

Carrer de l' Unió, 43 TARRAGONA

Martes 25

Dianas y alboradas y disparo de morteretes.

A las diez y media,

GARRERA DE BICICLETAS

adjudicándose valiosos premios en metálico y objetos de arte.

De once a doce y media, la Colla de los

XIQUETS DE VALLS

levantarán atrevidas torres en la Plaza de Olózaga.

A las doce, en la Rambla de San Juan,

CONCIERTO

por una música militar, y

AUDICIÓN DE SARDANAS

por la Cobla.

A las cuatro y media de la tarde, grandes

FIESTAS DEPORTIVAS

en el Club Náutico.

A las seis, la Cobla ampurdanesa ejecutará varias

SARDANAS

en la Plaza de la Constitución.

De seis a ocho,

CONCIERTO

en la Rambla de San Juan, por una de las bandas de esta guarnición.

A las diez en punto,

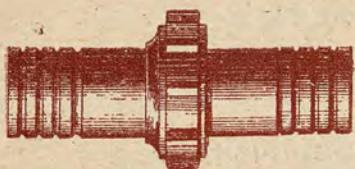
GRAN RETRETA CIVICO-MILITAR

con la cooperación de las fuerzas de esta guarnición y sociedades culturales y artísticas de esta sociedad.

A las once, el acreditado pirotécnico Sr. Espinós dispara un hermoso

CASTILLO DE FUEGOS DE ARTIFICIO

en la Plaza de Olózaga, donde al mismo tiempo ejecutarán algunos bailables las típicas dulzainas.



FUNDICIÓ DE METALLS

LAMPISTERIA
I ELECTRICITAT

Antoni Montesinos

TALLERS: Nova Sant Pau, 1; Apodaca, 21
TELÈFON 324

TARRAGONA

Muebles de Juan Gelabert

GRAN TALLER



TIENDA DE EXPOSICIÓN:
Unión, n.º 23

Especialidad en
la construcción
de Muebles de
lujo en todos los
estilos, modernos y antiguos.

DE EBANISTERÍA



TALLERES: Apodaca, 5
TARRAGONA

EL LOUVRE

OBJECTES PER A REGALS
JOIERIA :: PLATERIA :: ORFEBRERIA

Bituteria :: Articles de pell :: Especialitat en carteres per a senyora
Articles per a fumadors :: Pintes :: Vanos :: Mitges de seda :: Novetats

PREUS LIMITADISSIMS

Preus excepcionals a l'engròs dels articles de quincalleria i bisuteria ordinària

RAMON SOLER ICART

Carrer Unió, 2

TARRAGONA

Mientras se celebre esta última fiesta, en la Rambla de San Juan habrá

AUDICIÓN DE SARDANAS

Al dar las doce, y como final de las fiestas, el expresado pirotécnico disparará una

ESTRUENDOSA TRACA

en la Rambla de San Juan.

Mientras duren las fiestas podrán visitarse, a las horas que determinen sus respectivos reglamentos, los edificios públicos que, por su importancia histórica, artística o pedagógica, llaman justamente la atención de cuantas personas visitan esta capital, como son los Museos Arqueológico y Diocesano, el Castillo de Pilatos, el Ateneo Tarraconense de la Clase Obrera, el Instituto General y Técnico, la Universidad Pontificia, la Biblioteca Provincial, etc., etc.

Los teatros y salas de espectáculos celebrarán funciones extraordinarias todos los días de fiestas.

Tarragona, septiembre de 1923.

La Comisión

Restaurant - Cafè de primer ordre

Petit VERSALLES

VINS I LICORS
de les millors marques



CASA PREDILECTA
PER ALS APERITIUS

SERVEI ESMERAT

Obert al públic dia i nit

Rambla de Sant Joan, 49 - Telèfon 242-TARRAGONA

FORN DEL CISNE

Única panadería en Tarragona que elabora, cuece y presenta el pan como las panaderías más lujosas de Barcelona; especialmente de barras y panecillos

Reparto a domicilio

Pedro Roqué Tomás

ANTIGUA PANADERIA
DE
MADUELL

San Miguel, 8 :: TARRAGONA :: Teléfono 550

NO COMPRAR

Paja, alfalfa ni granos

SIN VISITAR ANTES LA IMPORTANTE CASA DE

Francisco Escoté

San Miguel, 9 TARRAGONA

Primeras materias para Abonos

ABONOS COMPUESTOS
PARA TODOS LOS CULTIVOS

DE RIQUEZA GARANTIZADA



Ricardo Beyloc



Despacho: Apodaca, 4
TELÉFONO 559



Almacenes: Reial, 58
TELÉFONO 36

TARRAGONA

MARIANO CLANCHET

Conde de Rius, 3 ■ TARRAGONA

■ Lampistería ■ Latonería
Electricidad ■ Construcciones
y reparaciones de Timbres
Teléfonos ■ Agua ■ Montaje
y reparación de instalaciones
eléctricas de automóviles ■

■ ————— TELÉFONO número 561

MERCERIA Y NOVEDADES
de FRANCISCO CROS
(ANTIGUA CASA TARRÉS)
8, Calle de la Unión, 8 ■ TARRAGONA

Casa especial en toda clase de adornos
para vestidos y abrigos de Señora, así
como igualmente en cintas, puntillas, bordados,
artículos para labores, sedas, hilos
y algodones para coser, bordar y hacer
medias y encajes de las mejores y más
acreditadas marcas, procedentes de im-
portantes fábricas del país y extranjero.



Joyería



Platería

Relojería

RIGAU



BAJADA MISERICORDIA, 14

— Teléfono núm. 368 —

TARRAGONA





Fill de J. VILAR TOMÁS

CONSIGNATARI

IBARRA i C.^a - (S. en C.) - SEVILLA

SORTIDES FIXES tots els dissabtes per a València, Alacant, Cartagena, Agüiles (quinzenal), Almeria, Melilla, Málaga, Ceuta (quinzenal), Cádiz, Huelva, Sevilla, Vigo, Villagarcía, Ferrol (quinzenal), Corunya, Avilés (quinzenal), Gijón-Musel (quinzenal), Santander, Bilbao i Pasajes

• Tots els divendres per a Barcelona, Sant Feliu de Guixols, Cetó i Marsella

SERVEI COMBINAT amb coneixement directe via Marsella per a tots els ports de la India, Austràlia, Xina, Japó i demés de l'Extrem Orient

Companyia Trasatlàntica - BARCELONA

Aquesta AGENCIA està autoritzada per a admetre tota la carga destinada als ports servits per les línies de dita Companyia, amb coneixement directe via Barcelona, a nòlits reduïts

Telegrames: VILAR :: Telèfon 73

TARRAGONA

Monuments notables i Museus

INFORMACIÓ TURÍSTICA DE TARRAGONA

II

La Catedral.—Començada el segle XI i oberta al culte en 1331. Una de les més velles, més notables i de més història d'Espanya.

Palau d'August.—Dit també Castell de Pilat. Es el que queda d'un gran palau edificat en temps de l'emperador romà August.

El Fòrum Romà.—Quasi no en queda res més que una arcada a la plaça del Pallol.

Les Muralles Ciclopées.—En queden molts restes; són d'origen anterior als celtibers, continuades per grecs i romans.

Circ i Amfiteatre.—Al Parc d'Artilleria, a les cases properes i aprop del Balcó del Mediterrani poden observar-se encara importants vestigis d'aqueixes construccions romanes.

Capella de Sant Pau.—Està situada en el claustre del Seminari. Segons unes tradicions, és de l'època de Sant Pau, i segons altres, de la de Santa Tecla.

Capella de Santa Maria del Miracle.—Enrunada.

Aqüeducte Romà.—Situat en la carretera del circuit del Trofeo, és, sens dubte, el monument romà més antic i complet que queda a Tarragona, i una de les grans notabilitats d'Espanya.

Torre dels Escipions.—La tradició senyala aqueix antic monument romà com a commemoració funerària dels Escipions. Està situat a 6 km. de Tarragona, en direcció a Barcelona.

Canteres del Medol.—Canteres romanes, prop la carretera de Barcelona.

Museu Arqueològic.—Es considerat el segon en importància de tota Espanya. Es obert a la visita pública tots els dies, de 9 a 1.

Museu Diocesà.—De fundació del penúltim Arquebisbe de Tarragona. En son curt temps té reunides importantíssimes col·leccions. Visitable de 10 a 12, tots els dies.

ACEITES PUROS DE OLIVA A PRECIOS REDUCIDOS

LECHE DE VACA MANTECA FRESCA DE VACA
"MAS LA PINEDA" "MAS LA PINEDA"

SE SIRVEN A DOMICILIO

Rambla de San Juan, 38.-Teléf. 391

EBANISTERÍA
DE
FACUNDO ANDREU
ARTE MODERNO Y ANTIGUO
SAN FRANCISCO, 21 • TARRAGONA

VINOS DE MESA SUPERIORES BLANCOS Y TINTOS,
DE CANONJA, SECUITA Y PRIORATO. ACEITES,
LICORES Y CHAMPAGNES DE LAS MEJORES MARCAS.

SERVICIO A DOMICILIO SIN AUMENTO DE PRECIO

BODEGAS "IDEAL"
Agustín, 11 - TARRAGONA - Teléf. 577

ADMINISTRACIÓN PRINCIPAL DE CORREOS DE TARRAGONA

SERVICIO DE ESTA OFICINA
San Agustín, n.º 11



HORAS DE DESPACHO

Certificados, valores declarados, objetos asegurados y valores en metálico: De 9 a 11 y 3 a 5.

Giro postal: De 9 a 11.

Caja postal de ahorro: De 3 a 5.

Tarjetas de identidad: De 9 a 1.

Reclamaciones: De 3 a 7.

Paquetes postales: De 9 a 11 y de 3 a 5.

Apartado y Lista de correo: De 9 a 10, de 11 a 12, de 3 a 5 y de 7 a 7'30.

Servicio de Buzones

Buzón Central: Se recoge cinco minutos antes de la salida de los correos.

Estancos: A las 9, 5 y 9.

Estaciones: Cinco minutos antes de la llegada de los trenes correos.

Servicio de Cartería

Los carteros salen a distribuir la correspondencia a las 8, 11 y 7.

LOS CAFÉS NAGUABO

SON LOS MÁS EXQUISITOS
DE AROMA CONCENTRADA

Fué declarado Campeón por ganar la Copa de Honor en Milán, en el año 1922

Sucursales en Tarragona
MERCERIA, 32 y CRISTALERIA, 7 (Junto Mercado - Tienda de Comestibles)

Domingo Almenara

**ALMACÉN DE CURTIDOS
Y ARTÍCULOS PARA CALZADO**

Depósito único de los productos «OMNIA»
puro embellecimiento del calzado

MARIANO ROCH

ESTANISLAO FIGUERAS, 1
TELÉFONO 579

TARRAGONA

MERCERÍA :: NOVEDADES

PAQUETERÍA

GUANTERÍA

PERFUMERÍA

GÉNEROS DE PUNTO

Casa OLLÉ

SAN AGUSTIN, 15 - 17

TARRAGONA



Corsetería "LA MODERNA"

DE

M.ª de la Cinta Torres

GRAN SURTIDO en
corsés, fajas y sostenes
de todas clases

ESPECIALIDAD EN LA MEDIDA

ELEGANCIA Y COMODIDAD
ESMERADA CONFECCIÓN
ÚLTIMAS CREACIONES DE LA MODA

5 - UNIÓN - 5

TELÉFONO 271

TARRAGONA

Sastrería: Camisería: Novedades

V. BRELL



Casa fundada en 1887

Rambla San Juan, 57 y Conde de Rius, 23

TELÉFONO 356

TARRAGONA

Banco Comercial de Tarragona

Capital. Pesetas 5.000.000

Reservas » 400.000

Casa Central: Apodaca, 24

(Edificio propio)



Teléfonos números 40 y 515

Telegramas y Telefonemas COSEBANK

Apartado Correos núm. 6

Caja Auxiliar: BOLSIN DE TARRAGONA

Rambla San Juan, 27

Agencias: Arbós del Panadés, Morell y Torredembarra

Giros y órdenes de entrega postales y telegráficas para toda España y principales plazas extranjeras

Cartas de crédito para todos los países - Ordenes de Bolsa sobre valores nacionales y extranjeros

: : : Cupones, cuentas corrientes, Caja de Ahorro y todos los servicios de Banca y Bolsa : : :

Departamentos de CAJAS FUERTES de alquiler con todas las garantías de seguridad

Seguros de cambio y compra-venta al contado y a plazos de papel sobre el extranjero

Inscrito en la Comisaría regia de la Banca privada

NO COMPRAR

SIN ANTES VISITAR LA

Papelería Moderna

DE

R. ANGUERA

CONDE RIUS, 26

TELÉFONO 685

TARRAGONA

TIENDA DE COMESTIBLES

DE

Federico Ferre

Cafés, Tés, Chocolates, Pastas finas para sopa

ESPECIALIDAD EN ACEITES PUROS
DE OLIVA



11, San Miguel, 11
TARRAGONA

EDIFICIOS OFICIALES



Gobierno Civil, Rambla de San Juan.
Gobierno Militar, Rambla de San Carlos.
Diputación Provincial, Plaza Constitución.
Ayuntamiento Constitucional, Plaza Constitución.
Palacio Arzobispal, Plaza Palacio.
Delegación de Hacienda, Nao.
Audiencia Provincial, Plaza Pallol.
Comandancia de Marina, Puerto.
Juzgado de Primera Instancia, Santa Ana.
Juzgado Municipal, Plaza Constitución.
Obras Públicas, Plaza de Olózaga.
Cárcel correccional, Plaza del Rey.
Biblioteca Provincial, Plaza Constitución.
Museo Provincial, Plaza Constitución.
Consejo Provincial de Fomento, Plaza de Prim.
Administración de Correos, San Agustín.
Telégrafos, Gobernador González.
Instituto Provincial y Técnico, Rambla San Carlos.
Escuela Normal de Maestras, Mayor.
Escuela Normal de Maestros, Plaza Artilleros del Sitio.
Oficina Provincial de Estadística, Méndez Núñez.



Peluquería Americana

Calle Unión, 3
JUNTO A LA RAMBLA
TARRAGONA

Gran confort : Servicio higiénico
: Masaje eléctrico : Champoing :
— y duchador eléctrico —

◆ ◆
Servicio para señoras en horas especiales

BAR - DORÉ

Frente a la Estación del Ferrocarril



Se sirven comidas :: Especialidad en Sanwitch

TARRAGONA

GRAN TINTORERÍA MODERNA DE Angel Alcoverro

SE HACEN LUTOS EN DOCE HORAS

SE LAVAN Y TIÑEN TODA CLASE DE ROPAS

ESPECIALIDAD EN COLORES

Unión, 33
Taller: Herreros, 23
Teléfono n.º 361

TARRAGONA

Sucursales en:
Batea, Gandesa, Bot
y Villalba

GRAN HOTEL CONTINENTAL



DE

Buenaventura Girona

Cerca de la Estación y del Puerto



Teléfono 5

Apodaca, 30 :: TARRAGONA

Alfonso Sastre

PERITO MECÁNICO - ELECTRICISTA

CONSTRUCCIÓN Y REPARACIÓN

DE TODA CLASE DE MAQUINAS :: ESTUDIOS :: PROYECTOS

ESPECIALIDAD EN LA REPARACIÓN DE AUTOMÓVILES

ACCESORIOS

STOCK DUNLOP

PRENSA PARA LA COLOCACIÓN DE BANDAJES MACIZOS

REAL, 30 bis :: Teléfono, 315

TARRAGONA

CASA LLANAS

LA MÁS SELECTA Y MEJOR SURTIDA
DE TARRAGONA

en Paraguas, Sombrillas, Bastones
y Altas Novedades

Especialidad en Guantes de piel, alta fantasía

PERFUMERÍA

CONDE RIUS, 26

Teléfono 502

FÁBRICA DE RECTIFICACIÓN

DE

Alcoholes únicos

Vinos al por mayor

m. Sugrañes

Real, núm. 23

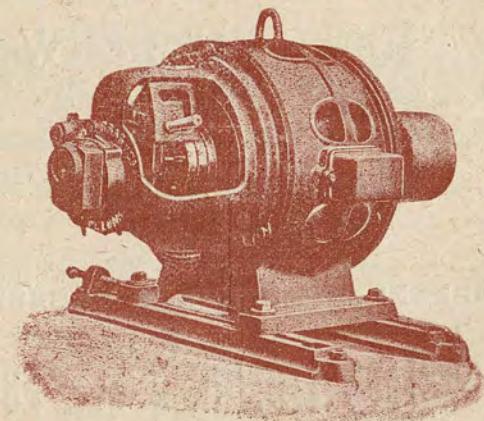
TARRAGONA

CONSTRUCCIONES ELECTRO-METÁLICAS

Luis Clanchet

UNION, 14

Teléfono 301



Motores :: Transformadores :: Moto-bombas
y montajes completos para elevación de aguas
:: Calefacción :: Ventilación :: Telefonía ::
Pararrayos :: Instalaciones completas de alta
y baja tensión :: Electrificación de Fábricas y
Talleres :: Fundición de latón y bronce :: Grifería
:: Tuberías y accesorios roscados :: ::

FABRICACIÓN DE LÁMPARAS

Construcción de toda clase de trabajos en metal

— MÁQUINAS —



HEXAGON

Para Coser y Bordar



UNDERWOOD

Para Escribir

VENTA Y EXPOSICIÓN
**Unión,
9**
Salvador Forcadell
TARRAGONA

Teléfono
457

FERROCARRILES ITALIANOS DEL ESTADO

Departamento Oficial Italiano para el Turismo

BARCELONA

Rambla de Sta. Mónica, 1 y 3

TELÉFONO 3291 - A.



REUS

Arrabal bajo de Jesús, n.º 21

TELÉFONO 612

OFICINA DE VIAJES Y TURISMO

Informes y Presupuestos para viajes a Italia

Venta de billetes italianos y para todas las destinaciones de Europa

Para mejor comodidad de los señores clientes, facilitamos
listas de hoteles y horarios completos

Expedición de Pólizas para el Seguro de Equipajes

LA CATALANA

Fàbrica de Gasseoses i Sifons

Vda. de Blandinieres

Dipòsits exclusius de la Fàbrica de Cervesa, S. A. DAMM

Vermut "AQUILA ROSSA"

Granulat efervescènt BLANDINIERES

La gaseosa Blandinieres és la millor

Casa fundada en 1843

Carretera de Castelló, 41

Telefon 378

TARRAGONA

La Cervesa pasteuritzada per la casa Blandinieres no fermenta

CASA BERNAT

SASTRERÍA :: NOVEDADES

ÚLTIMAS CREACIONES



Inmenso surtido en
toda clase de trajes

INGLÉS :: CHEVIOTS
ESTAMBRES, ETC.

ESPECIALIDAD SPORT

Gran existencia de
Gabardinas y Gamusas.

Rusos para abrigos

Innumerables Artículos
de Novedad

Especialidad en los trajes ver-
dadera forma «Americana»



Mayor, 2

TARRAGONA

ELECTRO - MECÁNICA

Talleres "SENTANDREU"

Construcción y reparación
de maquinaria eléctrica



Hornillos y Planchas
de fabricación exclusiva

FUNDICIÓN DE METALES - TRABAJOS EN BRONCE



DESPACHO:

Bajada Misericordia,
núm. 9

TELÉFONO 370

TALLERES:

Estanislao Figueras,
núms. 68 y 69

TARRAGONA

LA CATALANA

FÁBRICA DE PASTAS PARA SOPA

CLASE ESPECIAL DE HUEVO

Vda. de J. Ramón

Rambla S. Carlos, 33



TARRAGONA

ARTICLES PER A TALLERS DE BOTERS

Liusá & C.^a S. en C.

(Successors de J. LLUSÁ PUIG)

Sucursal de Tarragona:

Carrer Torres Jordi :: Telèfon 109

Direcció postal: TORRES JORDI

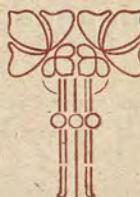
Direcció telegràf.: LLUSÁ-TARRAGONA

SUCURSALS: Roma, Civitavecchia, Tarragona, Vinaroz, València-Grao, Alacant, Almeria, Málaga, Cádiz (2.^a Aguada) i Pasatges (Guipúzcoa).

Dipòsits: SEVILLA i VILAFRANCA DEL PENEDES

SABATER HERMANOS

PELUQUEROS



Rambla San Juan, 52
(esquina calle Méndez Núñez)

Tarragona

FORN DE SANT JOAN

DE

RAMÓN ROSICH

PANIFICACIÓN SUPERIOR

Extraordinaria elaboración de las renombradas empanadas surtidas

(ESPECIALIDAD DE LA CASA)

Conde de Rius, 14 :: TARRAGONA :: Teléfono núm. 465

Notable esmero en los encargos

Servicio a domicilio

RAFEL SIMÓ



Grans Tallers de Fusteria

i Magatzem de Mobles



RESTAURACIÓ
d'arques antigues

Cos del Bou, 14 i 16 : TARRAGONA

"IRIS"

La millor XACOLATA familiar
d'elaboració local

RIQUESA DE CACAO
PALADAR EXQUISIT

DEMANEU-LO A TOT ARREU

• • •

A l'engrós a la propia fàbrica:

Cuirateries, 2

Teléfon 683

TARRAGONA

Recadero Cañellas

Plaza Cedazos, 32.- Teléf. 137.-TARRAGONA

Servicio con coches-autos para viajeros y equipajes a la estación y domicilios, a precios de costumbre.

Excursiones a la «Font d'en Garrot», Puente del Diablo, Torre de los Scipiones, El Médol, Parque Samá y casas de campo.

Servicio a la Plaza de Toros y Campos de Foot-Ball.

Auto especial para casamientos, bautizos, funerales, visitas y kilómetros, a precios reducidísimos.

BAR "LA PEÑA"

DE

MAGÍN CERDÁ

Rambla de Castelar, núm. 35

TARRAGONA

C. Martínez Sebastiá

UNIÓN, 32 ☎ TELÉFONO 622

VINOS y ACEITES FINOS

Representación y Depósito

LICORES

DE

del país y extranjeros

Marcas acreditadas

AGUAS MINERALES • Servicio a domicilio

Recadero
Cañellas
Bar La Peña
Magín Cerdá
C. Martínez Sebastiá



PASTAS ALIMENTICIAS



Carmen, 7 - Barcelona

AUTOS DE ALQUILER

GALLER DE REPARACIONES

MACIZOS BERGOUGNAN

PARA ÓMNIBUS Y CAMIONES

(Colocación gratuita)

TALLERES MASDEU

Unión, 43 - Teléfono 338

ZUMO DE UVA SIN FERMENTAR
MOSTELLE



Garantizado puro y sin alcohol
Delicioso refresco y bebida alimenticia
de primer orden para sanos y enfermos

Elaborado por RAFAEL ESCOFET
TARRAGONA

Bar NIN

CAFÉ SUPERIOR

LICORES DE LAS MEJORES MARCAS
VERMOUTHS Y TODA CLASE DE APERITIVOS



Rambla San Juan, 39
TELÉFONO 273

TARRAGONA



HORCHATA
VALENCIANA

REFRESCOS

VINOS FINOS
de las mejores marcas

Servicio esmerado

Proveeixis de Mosaics

A LA

Casa JULIVERT

QUE'LS FABRICA DE CALITAT SUPERIOR



Reding, 3 i 5
TARRAGONA

Variat assortit en dibuixos
moderns, guix, porlands,
ciments, calç, rajoles de
València i La Bisbal, gra-
hons, lavabos, safretjos,
dipòsits, tuberies i demés
objectes de pedra artificial

Antiga Cerralleria Baró

DIRIGIDA PER

P. RUIZ



Treballs artístics



ESPECIALITAT

en niquelats i bronzejats
en tota mena de metalls

Pressupostos per a obres

~~~~~

PANYS DE SEGURETAT :: PROMPTITUT EN ELS ENCARRECS

Plaça del Rei - TARRAGONA

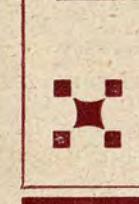
# LAS BALEARES



Calzado : Articulos de Sport : Camisería

∞ ∞ Paraguas : Guantería ∞ ∞

Pañolería : Ropa blanca : Impermeables



# PRECIO FIJO



Rambla S. Juan, 47 - TARRAGONA - Teléfono n.º 116

# LA LIQUIDADORA SALDOS || GANGAS ||

Unica Casa donde hallará gran diversidad de artículos procedentes de disueltas casas y vendidos a precios asombrosos

Entre los muchos artículos existentes hallará toda clase de: Medias, Calcetines, Cristalería, Corbatería, Perfumería, Pañolería, Máquinas de afeitar, Estatuaria, Ligas, Tirantes, Juguetería, Bisutería, etc., etc.

Cos del Bou, 19

TARRAGONA

# P. Claravalls Brú

Jardineria



Rambla Sant Joan, 84  
Teléfon 470

Tarragona



## Relojería BESSES

CASA FUNDADA EN 1819

Relojes de bolsillo y pared  
Reparaciones garantizadas

Horas: de 9 a 1 y de 4 a 8



Conde de Rius, 20 TARRAGONA

# Sectori ALAIX TORRES

Agent de Duanes - Consignatari - Importació  
Exportació - Transports internacionals

AGENT DE LES IMPORTANTS COMPANYIES DE VAPORS

Lloyd Latino - France & Amerique - Seftton S. S. C.

Norton Lille & C. i Sté. Glé. de Transports Maritimes a Vapeur

Línia d'Amèrica del Centre

Sortida fixa mensual des de Tarragona per a Habana,  
Santiago de Cuba, Matanzas, Cienfuegos y New-Orleans

Línia d'Amèrica del Sur

Sortida fixa mensual des de Tarragona  
per a Montevideo, Buenos Aires i Rosario

Servei ORIENT per les Companyies de vapors

NIPPON YUSEN KAISHA - TOKIO

BRITISH INDIA STEAM N. C. LTD. LONDRES

TELEGRAMES { ORITOSER Clau A, B, C, 5.<sup>o</sup> Edt. R.  
TELEFONEMES

Teléfon 429 i 611 : TARRAGONA

## Sucesores de Modesto Fenech

Agentes de Aduanas  
Seguros Marítimos

Plaza Olózaga, 12  
:: Teléfono 46 ::

TARRAGONA

### GRANDES ALMACENES

de Hierros y Carbones Minerales

DE

# ANTONIO MUSOLAS

San Miguel, 25 -- Teléfono 229

TARRAGONA



GRAN SURTIDO EN CONFITERÍA  
... Y COMESTIBLES FINOS ...

Especialidad de la Casa:

### COCAS DE TARRAGONA

Agente provincial del CHAMPANY FREIXINET  
y del APERITIVO KYNOT

# CARRUAJES DE ALQUILER

DE

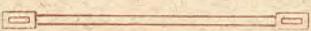


## Vda. de JAIME CONDORT



CALLE AUGUSTO, 18

TELÉFONO 81



## TARRAGONA



### TALLER ELECTRO - MECÁNICO

DE

Vaciador de toda clase de herramientas  
cortantes y máquinas de cortar el pelo

Éxito completo de la máquina automática de afeitar :: Hojas "Gillette"

(ÚNICA EN LA PROVINCIA)

Tijeras y cuchillos de todas clases, máquinas de peluquero, navajas y máquinas de afeitar, utensilios completos de Barbería, cubiertos de todas clases, corta-plumas, etc., etc.

Gran surtido en paraguas, sombrillas, bastones y accesorios : Se arreglan, telan y confeccionan paraguas y sombrillas a gusto del cliente : Se transforman a la moda :: :

### Camilo Lamas

Calle Armañá, núm. 4  
(Primera travesía entre las calles Unión y Méndez Núñez)

TARRAGONA

# Pau Ricomá

PIANOS - INSTRUMENTS  
per a Banda i Orquestra

Màquines parlants i discs "ODEON"

LLOGUERS

MÚSICA : NOVETATS

Rambla Sant Joan, 48

TELEFON 511

TARRAGONA



### PROBEU LA LLET

MARCA



### PAGES

ES LA MILLOR

## Cervecería "L'AS"

Vinos y licores de todas marcas - Especialidad en  
Manzanillas y Amontillados de las mejores marcas  
El local más a propósito de esta capital

Talavera, 25

TARRAGONA

Gorristería - Sombrerería - Corbatería  
Y DEMAS ARTICULOS PARA CABALLERO

DE

Juan Rius Llauradó

Portalet, 5  
TARRAGONA

Galanas, 18  
: REUS:

## EL BARATO

Calzado de todas clases  
Colchones de lana y borra  
PRECIOS MAS BAJOS QUE NADIE

Unión, 15

TARRAGONA

## La Catedral de Tarragona

Merece capítulo aparte este notable monumento, que es el más importante vestigio de nuestra pasada grandeza y uno de los principales tesoros del orbe católico.

Se remonta su construcción al primer tercio del siglo XII, con la eficacia protección del virtuoso y sabio prelado catalán San Olegario, y no fué terminada, como puede observarse contemplando la parte superior de su principal fachada.

Empezaron las obras por el ábside, que es de estilo románico, al que se le dió fuerza de fortaleza para hacer accesible la defensa contra los ataques de que eran víctimas por parte de los piratas de aquellos tiempos.

Esta admirable Basílica constituye un ejemplar catálogo de estilos arquitectónicos, tales como el románico, gótico, transición, flamígero, plateresco y barroco, a causa de que fueron muchos los años que se trabajó en ella.

Tiene el Templo, en su superficie, la forma de una cruz latina. El brazo mide 95 metros y el menor 53. Hay una nave central con un ancho de 17 metros. A ambos lados limita con otras naves, que llamaremos laterales, de 8 metros cada una, y a continuación de éstas están las capillas con un fondo de otros 8 metros. Cada una de las capillas requiere un estudio laborioso, donde el cincel humano se confunde con la espiritualidad de la oración; la de Santa Tecla, de riquísimo jaspe; la del Santo Sepulcro, como cripta que despierta la piedad; la de la Concepción, de estilo barroco; la de San Miguel, gótica; la de Santa María, vulgarmente llamada *de los Sastres*, ojival, etc., etc.

Como excepción ha de citarse la del Santísimo Sacramento, cual si fuera un templo separado de la Basílica, que tiene la bóveda, un prodigo difícilísimo de arte románico, y el retablo es plateresco.

La altura de la Catedral es de 36 metros contando

el cimborio y lucernario y la de las naves laterales es de 13 metros.

La índole de este trabajo no permite mayor expansión y como final diremos que son verdaderas joyas de arte, de un valor inapreciable, entre otras cosas, la colección de tapices, quizás única en el mundo de tanta riqueza; los góticos claustros, espaciosos y de un sabor poético y monasterial; la puerta bizantina que los une con el Templo; la hermosa verja del altar mayor; el retablo del mismo, soberbio prodigo universal del escultor Juan de Vallfogona; el magnífico órgano con pinturas del artista del siglo XVI Pedro Serafín, llamado por algunos Pedro el Greco; el inmenso rosetón de la fachada, maravillosa filigrana del arte de los siglos medioevas, y otros muchos valiosos detalles cuya descripción llenaría un voluminoso libro.

De la anterior y breve relación se deduce que todo aquel que venga a Tarragona y descuide visitar esta espléndida y portentosa Catedral, puede decir que no ha visto Tarragona.

## Cafés LA PORTORRIQUEÑA

PRUEBE VD. LOS CAFÉS QUE  
DIARIAMENTE TOSTAMOS

Moka - Caracolillo Puerto Rico

Puerto Rico Sauco y Caracas

SON LOS MEJORES

Gobernador González, 16 :: TARRAGONA

## Casa MALE

SASTRERÍA

CONFECCIONES

DE TODAS CLASES



ESPECIALIDAD

EN TRAJES A LA MEDIDA



CORTADOR ESPECIAL

PARA TRAJES

DE SPORT Y PARA NIÑO



GÉNEROS DE PUNTO

MAYLLOTS PARA CHOFEURS Y MAQUINISTAS



BAJADA MISERICORDIA, 5 - TELÉFONO 316

TARRAGONA

## COMESTIBLES

DE

J. Martorell

Mercería, núm. 28

Teléfono 686



TARRAGONA

## Sociedad Española de Comercio Exterior

La única marca que no pertenece al Trust de Petróleos es la tan acredi-tada y mundial **SHELL** la GASOLINA PERFECTA por su pureza y mayor rendimiento

**KEROSINA** - Petróleo superior refinado, propio para estufas, sin olor ni humo

**PETTERIN - GAS - OIL** y demás combustibles líquidos

Se sirve a domicilio o sobre w góñ estación Tarragona, a precios de Fábrica

Agente provincial: **J. M. Banús Vidal**  
REAL, 20, PRAL.

ALMACENES: Nueva S. Fructuoso, 19 - Teléfono 184

**TARRAGONA**

## Agustín Virgili

### LOZA SANITARIA

Waters, Bañeras,  
Lavabos y todos sus  
accesorios



### VIDRIOS Y CRISTALES

Baldosas,  
Baldosill.s, Lunas  
y Espejos

METALES: Hoja de lata, latón, plomo, zinc y estaño



Marti Ardeña, 6 - Carragona - Teléfono 204

## TALLER DE CALDERERIA — COURÉ I FERRO —



Especialitat en la  
construcció d'apa-  
rells per a la fabri-  
cació d' Alcoholos,  
Vinificació, Licors  
i Conserves



## ANTONI PONS — Reial, núm. 11 — Telèfon 230 — TARRAGONA

# SALON MODERNO

NUEVA EMPRESA



SESIONES DIARIAS

PELÍCULAS DE LAS MEJORES  
MARCAS Y CASAS

Exclusivas de la renombrada Pathé

CONTINUAMENTE ESTRENOS

de las mejores películas  
del mercado mundial

SABADOS Y DOMINGOS debuts de  
las mejores atracciones

## "FORD"

EL AUTOMÓVIL UNIVERSAL

Local de exposición y ventas

Rambla de San Juan, 63  
TELÉFONO 504

TURISMO. . . . . 3.575 ptas.

TURISMO nuevo modelo. 3.910 »

Con arranque y ruedas desmontables

CHASSIS CAMIÓN . . . 3.450 »

Agentes oficiales en Tarragona:

CARBÓ & C.<sup>A</sup>

# Alcoholes, Vinos y Licores



Promte es posaran a la  
venta els deliciosos licors

## "TARRAGONA"

Quinat "Tarragona"

Coñac "Tarragona"

Anís sec "Tarragona"

Ron "Tarragona"

Anís "Tarragona"

Estomacal "Tarragona"

Elaborats per la Catalana Vinícola, S. A.

VENDRELL



## DISCOS



ÚLTIMAS  
NOVEDADES



**COMERCIANTES!**

**INDUSTRIALES!**

Para toda clase de  
anuncios y reclamos  
dirigirse a la

**Empresa  
Anunciadora**

**Guasch**



**CONDE DE RIUS, 28  
TELÉFONO 174**

**TARRAGONA**

# **BANCO DI ROMA**

**SOCIEDAD ANÓNIMA**

**Capital enteramente desembolsado: 150 millones de liras**

**Fondos de reserva: 24 millones de liras**

**Casa central: ROMA**

**200 Sucursales en Italia y en las Colonias**

**Sucursales y Agencias en España:**

Barcelona, Madrid, Tarragona, Montblanc, Valls, Borjas Blancas de Urgel, Santa Coloma de Queralt.

Corresponsal en España del Tesoro Italiano

**Sucursales en el Extranjero:**

Francia: Paris, Lyon.—Suiza: Lugano, Chiasso.—Fiume: Fiume.—Malta: Valletta.—Egeo: Rodas.—Turquía: Constantinopla, Esmirna.—Siria: Alepo, Beyrouth, Damasco, Trípoli.—Palestina: Jerusalén, Caïffa, Jaffa.

Oficinas de representación en Berlin, Londres y New-York

**CASAS ASOCIADAS:**

Egipto: Banco di Roma per l'Egitto e il Levante, Sociedad Anónima Egipcia. Capital: Libras egipcias 1,000,000 (pesetas 3,300,000 aprox.). Sede social en Alejandría.—Sucursales en Cairo, Port-Said, Beni Maza, Beni Souef, Fayoum, Mansourah, Mit Ghamr, Tantah.

Apertura de Créditos comerciales en Italia, Francia, Inglaterra, Estados Unidos, Turquía, Asia Menor, Egipto.

Condiciones excepcionalmente ventajosas para establecimientos de cuentas corrientes en liras, francos, libras y dólares.

Depósitos a vencimiento fijo en las mismas monedas.

Actualmente la AGENCIA DE TARRAGONA abona: En cuentas corrientes Pesetas 3 por 100 anual, y el 3 por 100, 4 por 100, 4 1/2 por 100 y 5 por 100 en cuentas corrientes de ahorro.

**Todas las operaciones de Banca, Cambio, Bolsa y Cupones**

DEPARTAMENTOS DE CAJAS DE ALQUILER

SERVICIO ESPECIAL DE CARTAS DE CRÉDITO